

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 359/2011,

annettu 12 päivänä huhtikuuta 2011,

Iranin tilanteen johdosta tietyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä

(EUVL L 100, 14.4.2011, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1002/2011, annettu 10 päivänä lokakuuta 2011	L 267	1	12.10.2011
► <u>M2</u>	Neuvoston asetus (EU) N:o 264/2012, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2012	L 87	26	24.3.2012



NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 359/2011,

annettu 12 päivänä huhtikuuta 2011,

Iranin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Iranin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 12 päivänä huhtikuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/235/YUTP⁽¹⁾, joka on hyväksytty Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston 2 luvun mukaisesti,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksessä 2011/235/YUTP säädetään tietyille vakaviin ihmisoikeusloukkauksiin Iranissa syyllistyneille henkilöille kuuluvien varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä. Nämä henkilöt ja yhteisöt luetellaan päätöksen liitteessä.
- (2) Rajoittavat toimenpiteet olisi kohdistettava henkilöihin, jotka ovat vastuussa vakavien ihmisoikeusloukkausten johtamisesta tai täytäntöönpanosta taikka ovat niissä osallisina, sortamalla rauhanomaisia mielenosoittajia, toimittajia, ihmisoikeuksien puolustajia, opiskelijoita tai muita henkilöitä, jotka puolustavat laillisia oikeuksiaan, mukaan lukien sananvapaus, sekä henkilöihin, jotka ovat vastuussa vakavien oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkausten, kidutuksen, julman, epäinhimillisen ja halventavan kohtelun taikka kuolemanrangaistuksen sattumanvaraisen, liiallisen ja laajenevan soveltamisen johtamisesta tai täytäntöönpanosta taikka ovat näissä osallisina, mukaan lukien julkiset teloitukset, kivitykset, hirttämiset tai nuorisorikollisten teloitukset Iranin kansainvälisten ihmisoikeusvelvoitteiden vastaisesti.
- (3) Nämä toimenpiteet kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi niiden täytäntöönpano edellyttää unionin tasoista sääntelyä, jotta ne voidaan panna täytäntöön erityisesti niin, että varmistetaan talouden toimijoiden soveltavan niitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (4) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita ja erityisesti oikeutta tehokkaiseen oikeussuojakeinoihin ja oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin sekä oikeutta henkilötietojen suojaan. Tätä asetusta olisi sovellettava näiden oikeuksien mukaisesti.

⁽¹⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 51

▼B

- (5) Kun otetaan huomioon Iranin poliittinen tilanne ja jotta varmistetaan johdonmukaisuus päätöksen 2011/235/YUTP liitteen muuttamis- ja uudelleentarkastelumenettelyn kanssa, neuvoston olisi käytettävä valtaa muuttaa tämän asetuksen liitteessä I olevaa luetteloa.
- (6) Tämän asetuksen liitteessä I olevien luetteloiden muuttamista koskevan menettelyn osana nimetyille henkilöille, yhteisöille tai elimille olisi toimitettava luetteloon merkitsemisen perustelut, jotta heille tai niille annetaan mahdollisuus tehdä huomautuksia. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvoston olisi tarkasteltava päätöstään uudelleen huomautusten perusteella ja ilmoitettava asiasta asianomaiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle.
- (7) Tämän asetuksen täytäntöönpanoa varten ja jotta voidaan taata mahdollisimman hyvä oikeusvarmuus unionissa, niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti, nimet ja muut niitä koskevat merkitykselliset tiedot on julkistettava. Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 ⁽¹⁾ ja yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY ⁽²⁾.
- (8) Jotta varmistetaan, että tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tehokkaita, asetuksen on tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) ”varoilla” rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:
- i) käteisvarat, sekkit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;
 - ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;

⁽¹⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

▼ B

- iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja velkakirjat, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, joukkovelkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, debentuurit ja johdannais-sopimukset;
 - iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;
 - v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritus takaukset tai muut rahoitussitoumukset;
 - vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat;
 - vii) varoihin tai rahoituslähteisiin kohdistuvaa osuutta osoittavat asiakirjat;
- b) ”varojen jäädyttämisellä” toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;
 - c) ”taloudellisilla resursseilla” kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;
 - d) ”taloudellisten resurssien jäädyttämisellä” toimia, joilla estetään niiden käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen millä hyvänsä tavalla muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;
 - e) ”unionin alueella” niitä jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrätyn edellytyksin, mukaan luettuna jäsenvaltioiden ilmatila.

▼ M2*1 a artikla*

Kielletään:

- a) liitteessä III lueteltujen, unionista tai muualta peräisin olevien tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Iranissa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Iranissa käytettäväksi;
- b) liitteessä III lueteltuihin tarvikkeisiin, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa, liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Iranissa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Iranissa käytettäväksi;
- c) liitteessä III lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa, liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun tarjoamiseen Iranissa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Iranissa käytettäväksi;
- d) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaisiin toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

▼ M2*1 b artikla*

1. Kielletään liitteessä IV lueteltujen, unionista tai muualta peräisin olevien laitteiden, teknologian ja ohjelmistojen myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Iranissa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Iranissa käytettäväksi, jollei liitteessä II mainituilla verkkosivuilla ilmoitettu asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ole antanut ennakolta lupaa.
2. Liitteessä II mainituilla verkkosivuilla ilmoitetut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset eivät saa antaa 1 kohdassa tarkoitettua lupaa, jos niillä on perusteltu syy todeta, että Iranin hallinto, julkiset elimet, yhtiöt ja virastot tai niiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt käyttäisivät kyseisiä laitteita, teknologiaa ja ohjelmistoja internetin ja puhelinyhteyksien seurantaan tai kuunteluun Iranissa.
3. Liite IV sisältää laitteet, teknologian ja ohjelmistot, joita voidaan käyttää internetin ja puhelinyhteyksien seurantaan ja kuunteluun.
4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla annetuista luvista neljän viikon kuluessa luvan antamisesta.

1 c artikla

1. Kielletään:
 - a) liitteessä IV lueteltuihin laitteisiin, teknologiaan ja ohjelmistoihin ja liitteessä IV lueteltujen laitteiden ja teknologian toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön sekä liitteessä IV lueteltujen ohjelmistojen toimitukseen, asentamiseen, toimintaan tai päivittämiseen liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Iranissa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Iranissa käytettäväksi;
 - b) liitteessä IV lueteltuihin laitteisiin, teknologiaan ja ohjelmistoihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen myöntäminen suoraan tai välillisesti Iranissa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Iranissa käytettäväksi;
 - c) internetin ja televiestinnän seurantaan tai kuunteluun tarkoitettujen palvelujen tarjoaminen Iranin hallinnolle, julkisille elimille, yhtiöille ja virastoille tai niiden puolesta tai johdolla toimiville henkilöille tai yhteisöille taikka niiden suoraksi tai välilliseksi hyödyksi; ja
 - d) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaisiin toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a, b tai c alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen;

jollei liitteessä II mainituilla verkkosivuilla ilmoitettu asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ole antanut ennakolta lupaa 1 b artiklan 2 kohdan perusteella.

▼M2

2. Sovellettaessa 1 kohdan c alakohtaa 'internetin ja televiestinnän seurantaan tai kuunteluun tarkoitetuilla palveluilla' tarkoitetaan palveluja, jotka erityisesti liitteessä IV mainitun laitteen, teknologian tai ohjelmiston käytön avulla mahdollistavat pääsyn kohteen saapuvaan ja lähtevään televiestintään ja puheluun liittyviin tietoihin ja näiden tietojen hankinnan tällaisen tiedon poimintaa, dekodaausta, tallennusta, käsittelyä, analysointia ja varastointia tai muuta tähän liittyvää toimintaa varten.

▼B*2 artikla*

1. Jäädytetään kaikki liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten hallussa, omistuksessa, hallinnassa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

3. Kielletään tietoinen ja tahallinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka suorana tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

3 artikla

1. Liitteessä I luetellaan henkilöt, joiden neuvosto on päätöksen 2011/235/YUTP 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti katsonut olevan vastuussa vakavista ihmisoikeus-loukkauksista Iranissa, ja näitä henkilöitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet.

2. Liite I sisältää luetteloon merkittyjen henkilöiden, yhteisöjen ja elinten luetteloon ottamisen perusteet.

3. Liite I sisältää myös saatavilla olevat asianomaisten luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten tunnistamiseksi tarvittavat tiedot. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä työtehtävä tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröinti-aika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

▼B

4 artikla

1. Liitteessä II luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 2 artiklasta poiketen antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai saataville asettamiseen asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit

- a) ovat tarpeen liitteessä I lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
- b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisten palvelujen antamiseen liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
- c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; tai
- d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että jäsenvaltio on ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista.

5 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu panttioikeus, jonka tuomioistuimien, viranomaisen tai välimiesoikeus on perustanut ennen sitä päivää, jona 2 artiklassa tarkoitettu henkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteeseen I, perustama panttioikeus tai tuomioistuimen, viranomaisen tai välimiesoikeuden ennen tuota päivää antama päätös;
- b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan tällaisella panttioikeudella turvattujen tai tällaisella päätöksellä vahvistettujen saatavien maksamiseen niiden lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia saatavia;

▼B

- c) panttioikeutta ei ole perustettu tai päätöstä ei ole annettu liitteessä I luetellun henkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja
- d) panttioikeuden tai ratkaisun tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

2. Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista.

6 artikla

1. Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin varoihin:

- a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot; tai
- b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, jona 2 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteeseen I,

edellyttäen, että nämä korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2. Edellä oleva 2 artiklan 2 kohta ei estä unionissa olevia rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytetyjä tilejä, kun ne saavat luettelon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille siirrettyjä varoja, edellyttäen, että myös kaikki nämä tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava näistä tilitapahtumista viipymättä asianomaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle.

7 artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteeseen I merkityn henkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen tai velvoitteeseen, jonka kyseinen henkilö, yhteisö tai elin on tehnyt tai joka on syntynyt kyseiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona tämä henkilö, yhteisö tai elin on nimetty, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainitut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat hyväksyä asianmukaisiksi katsominsa ehdoin tiettyjen jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) kyseinen toimivaltainen viranomainen on todennut, että
 - i) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä I luetellun henkilön, yhteisön tai elimen tekemään maksusuoritukseen; ja
 - ii) tällä maksusuorituksella ei rikota 2 artiklan 2 kohtaa; ja
- b) asianomainen jäsenvaltio on vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle tästä toteamuksesta sekä aikomuksestaan antaa lupa.

8 artikla

1. Sellaisesta varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai kieltäytymisestä asettaa niitä saataville, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä ja siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei aiheudu minkäänlaista vastuuta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisesta kieltäytyneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka näiden johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai pidättämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

▼B

2. Edellä 2 artiklan 2 kohdassa säädetystä kiellosta ei aiheudu minkäänlaista vastuuta sellaisille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille ja muille elimille, jotka ovat asettaneet varoja tai taloudellisia resursseja saataville, jos ne eivät tienneet eikä niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että niiden toiminta rikkoisi kyseistä kieltoa.

9 artikla

1. Rajoittamatta sovellettavien ilmoitusvelvollisuutta, salassapitoa ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista, luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on

- a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista helpottavat tiedot, kuten 2 artiklan mukaisesti jäädytetyt tilit ja määrät, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainituille asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille sekä komissiolle joko suoraan tai jäsenvaltioiden välityksellä; ja
- b) tehtävä yhteistyötä toimivaltaisten viranomaisten kanssa näiden tietojen tarkistamisessa.

2. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

10 artikla

Jäsenvaltiot ja komissio ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja toimittavat toisilleen hallussaan olevat tähän asetukseen liittyvät muut merkitykselliset tiedot, erityisesti tiedot rikkomuksista ja täytäntöönpano-ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista päätöksistä.

11 artikla

Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä II jäsenvaltioiden toimitamien tietojen perusteella.

12 artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä I tämän mukaisesti.

2. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon merkitsemisen perusteet, tiedoksi luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antamalla tällaiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden tehdä huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa tästä asianomaiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle.

4. Liitteessä I olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.

▼B*13 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen säännöksiin kohdistuviin rikkomuksiin sovellettavia seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

2. Jäsenvaltioiden on annettava nämä säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille niihin myöhemmin tehtävistä muutoksista.

14 artikla

Komissiolle annettavia tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia ja tiedoksiantoja sekä muuta yhteydenpitoa varten käytettävät osoite- ja muut yhteystiedot ovat liitteessä II.

15 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

- a) unionin alueella, sen ilmatila mukaan luettuna;
- b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai aluksessa;
- c) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;
- d) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, jonka harjoittama liiketoiminta tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

16 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.



LIITE I

Luettelo 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

Henkilöt

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Synt.paikka: Teheran (Iran) - Synt.aika: 1961	Iranin poliisin yliohtaja. Poliisi teki hänen alaisuudessaan raakoja iskuja rauhanomaisia protesteja vastaan ja hyökkäsi 15.6.2009 yöllä väkivaltaisesti Teheranin yliopiston asuntoloihin.	
2.	ALLAHKARAM Hossein		Ansar-e Hezbollahin päällikkö ja islamilaisen vallankumouskaartin (IRGC) eversti. Yksi Ansar-e Hezbollahin perustajista. Nämä puolisoit-laalliset joukot syyllistyivät äärimmäiseen väkivaltaan pyrkiessään vaientamaan opiskelijoiden ja yliopistojen liikehdinnän vuosina 1999, 2002 ja 2009.	
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		IRGC:n maavoimien apulaismomentaja. Oli suoraan ja henkilökohtaisesti vastuussa protestien vaientamisesta koko kesän 2009.	
4.	FAZLI Ali		Basij-joukkojen apulaismomentaja, IRGC:n Seyyed al-Shohada-joukkojen entinen päällikkö (Teheranin maakunta, helmikuuhun 2010 saakka). Seyyed al-Shohada -joukot vastaavat Teheranin maakunnan turvallisuudesta. Niillä oli keskeinen asema mielenosoittajiin vuonna 2009 kohdistuneissa raaissa tukahduttamistoimissa.	
5.	HAMEDANI Hossein		Suur-Teheranista vastaavien IRGC:n Rassoulollah-joukkojen päällikkö marraskuusta 2009 alkaen. Rassoulollah-joukot vastaavat suur-Teheranin turvallisuudesta. Niillä oli keskeinen asema mielenosoittajiin vuonna 2009 kohdistuneissa raaissa tukahduttamistoimissa. Vastuussa mielenosoittajien vaientamisesta ashura-päivän tapahtumien yhteydessä (joulukuu 2009) ja sen jälkeen.	
6.	JAFARI Mohammad-Ali (alias ”Aziz Jafari”)	Synt.paikka: Yazd (Iran) - Synt.aika: 1.9.1957	IRGC:n komentaja kenraali. IRGC:llä ja kenraali Aziz Jafarin johtamalla Sarollahin tukikohdalla oli keskeinen merkitys vuoden 2009 presidentinvaaleihin kohdistuneessa laittomassa häirinnässä, poliittisten aktivistien pidätyksissä ja vangitsemisissä sekä yhteydenotoissa mielenosoittajien kanssa kaduilla.	
7.	KHALILI Ali		IRGC:n kenraali, Sarollahin tukikohdan lääkin-täyksikön päällikkö. Hän allekirjoitti terveysmin-isteriölle 26.6.2009 lähetetyn kirjeen, jossa kiel-lettiin asiakirjojen tai potilaskertomusten toimit-taminen henkilöille, jotka olivat loukkaantuneet tai joutuneet sairaalahoitoon vaaleja seuranneiden tapahtumien yhteydessä.	

▼ B

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		IRGC:n Seyyed al-Shohada -joukkojen päällikkö (Teheranin maakunta). Seyyed al-Shohada -joukoilla oli keskeinen asema mielenosoittajiin kohdistuneiden tukahduttamistoimien organisoimisissa.	
9.	NAQDI Mohammad-Reza	Synt. paikka: Najaf (Irak) – Synt.aika: n. 1952	Basij-joukkojen komentaja. IRGC:n Basij-joukkojen komentajana Naqdi oli vastuussa väärinkäytöksistä tai osallistui niihin vuoden 2009 loppupuolella, mukaan lukien ashura-päivän mielenosoitusten väkivaltainen tukahduttaminen joulukuussa 2009, missä yhteydessä 15 ihmistä menetti henkensä ja satoja mielenosoittajia pidätettiin. Ennen nimittämistään Basij-joukkojen komentajaksi lokakuussa 2009 Naqdi oli Basij-joukkojen tiedusteluyksikön päällikkö, joka vastasi vaaleja seuranneiden tukahduttamistoimien aikana pidätettyjen kuulusteluista.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Synt.paikka: Isfahan (Iran) - Synt.aika:1963	Iranin kansallisen poliisin apulaispäällikkö. Radan on kansallisen poliisin apulaispäällikkönä vastannut vuodesta 2008 alkaen mielenosoittajien pahoinpitelyistä, murhista ja mielivaltaisista pidätyksistä tai vangitsemisista, joihin poliisit syyllistyivät.	
11.	RAJABZADEH Azizollah		Entinen Teheranin poliisin päällikkö (tammi-kuuhun 2010 saakka). Suur-Teheranin lainvalvontajoukkojen komentajana Azizollah Rajabzadeh on korkea-arvoisin henkilö, jota syytetään Kahrizakin pidätyskeskukseen liittyvistä väärinkäytöksistä.	
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Teheranin poliisin päällikkö, Iranin kansallisen poliisin entinen apulaisjohtaja, joka vastaa poliisitoiminnasta. Vastaa sisäasiainministeriön osalta tukahduttamistoimien koordinoimisesta Iranin pääkaupungissa.	
13.	TAEB Hossein	Synt.paikka: Teheran - Synt. aika: 1963	Basij-joukkojen entinen komentaja (lokakuuhun 2009 saakka). Nykyisin IRGC:n tiedustelusioiden apulaiskomentaja. Joukot osallistuivat hänen alaisuudessaan rauhanomaisten mielenosoittajien joukkopahoinpitelyihin, murhiin, pidätyksiin ja kidutuksiin.	
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Mashhadin tuomioistuimen presidentti. Oikeudenkäynnit on hänen alaisuudessaan käyty summittaisesti ja suljettuina istuntoina, eikä niissä ole kunnioitettu syytetyn perusoikeuksia. Niissä on hyväksytty painostuksen ja kidutuksen avulla saatuja tunnustuksia. Koska teloituspäätöksiä annettiin joukko-oikeudenkäynneissä, kuolemanrangaistuksia määrättiin ottamatta asianmukaisesti huomioon oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin.	

▼ B

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Synt.paikka: Najafabad (Iran) - Synt.aika: 1945	Iranin entinen valtakunnansyyttäjä syyskuuhun 2009 saakka (Khatamin presidenttikauden aikainen tiedusteluasioiden ministeri). Iranin valtakunnansyyttäjänä ollessaan määräsi ja valvoi vaalien jälkeisten ensimmäisten mielenosoitusten jälkeen järjestettyjä näytösoikeudenkäyntejä, joissa ei kunnioitettu syytettyjen oikeuksia eikä heille myönnetty asianajajia. On myös vastuussa Kahrizakin väärinkäytöksistä.	
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Tuomari, Teheranin vallankumoustuomioistuin, 26. jaosto. Vastasi vaaleja seuranneista pidätystapauksista ja uhkaili säännöllisesti pidätettyjen perheitä heidän hiljentämiseksi. Vaikutti pidätysmääräysten antamiseen pidätettyjen lähettämiseksi Kahrizakin pidätyskeskukseen.	
17.	Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI		Tuomari, Mashhadin vallankumoustuomioistuin. Oikeudenkäynnit on hänen alaisuudessaan käyty summittaisesti ja suljettuina istuntoina, eikä niissä ole kunnioitettu syytetyn perusoikeuksia Koska teloituspäätöksiä annettiin joukko-oikeudenkäynneissä, kuolemanrangaistuksia määrättiin ottamatta asianmukaisesti huomioon oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin.	
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Tuomari, Teheranin vallankumoustuomioistuin. Osallistui mielenosoittajien oikeudenkäyntiin Häntä kuulusteltiin Kahrizakiin liittyvästä kiristyksestä. Vaikutti pidätysmääräysten antamiseen pidätettyjen lähettämiseksi Kahrizakin pidätyskeskukseen	
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas		Teheranin yleinen syyttäjä elokuusta 2009 alkaen. Dolatabadin virasto asetti syytteeseen suuren määrän mielenosoittajia, joihin kuului myös joulukuussa 2009 ashura-päivän mielenosoitukseen osallistuneita. Antoi määräyksen Karroubin toimiston sulkemisesta syyskuussa 2009 ja useiden reformistipoliitikkojen pidätyksestä sekä kielsi kaksi reformistipuoluetta kesäkuussa 2010. Hänen virastonsa syytti mielenosoittajia muharebeh-rikoksista eli jumalanvastaisista rikoksista, joista seuraa kuolemanrangaistus, ja epäsi kuolemanrangaistuksen saaneilta oikeuden asianmukaiseen oikeudenkäyntiin. Hänen toimistonsa on myös hyökännyt reformisteja, ihmisoikeusaktivisteja ja tiedotusvälineiden edustajia vastaan ja pidättänyt heitä osana poliittiseen oppositioon kohdistuvia laajoja vaientamistoimia.	
20.	MOGHISSEH Mohammad (alias NASSERIAN)		Tuomari, Teheranin vallankumoustuomioistuimen presidentti, 28. jaosto. Vastaa vaalien jälkeisistä oikeustapauksista. Määräsi epäoikeudenmukaisissa oikeudenkäynneissä pitkiä vankeusrangaistuksia yhteiskunnallisille ja poliittisille aktivisteille ja toimittajille sekä useita kuolemanrangaistuksia mielenosoittajille sekä yhteiskunnallisille ja poliittisille aktivisteille.	

▼ B

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Synt.paikka: Ejjiyeh - Synt.aika: n. 1956	Iranin valtakunnansyyttäjä syyskuusta 2009 alkaen ja oikeuslaitoksen tiedottaja (entinen tiedusteluministeri vuoden 2009 vaalien aikana). Vaalien aikaisena tiedusteluministerinä ollessaan hänen alaisuudessaan olevat tiedusteluvirkamiehet vastasivat pidätyksistä, kidutuksista ja väärin tunnustusten hankkimisesta painostuksen avulla sadoilta aktivisteilta, toimittajilta, toisinajatteli-joilta ja reformistipoliitikoilta. Lisäksi poliittisia vaikuttajia pakotettiin antamaan väärä tunnus-tuksia sietämättömissä kuulusteluissa, joihin sisältyi mm. kidutusta, pahoinpitelyä, kiristystä ja perheenjäsenten uhkailua.	
22.	MORTAZAVI Said	Synt.paikka: Meybod, Yazd (Iran) - Synt.aika: 1967	Iranin salakuljetuksen vastaisen toimintaryhmän johtaja, entinen Teheranin yleinen syyttäjä elokuuhun 2009 saakka. Teheranin yleisenä syyt-täjänä antoi yleismääräyksen satojen aktivistien, toimittajien ja opiskelijoiden pidättämiseksi. Pidät-tettiin virasta elokuussa 2010 Iranin oikeuslai-toksen tutkittua hänen osuuttaan vaalien jälkeen hänen määräyksestään pidätetyn kolmen miehen kuolemaan.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Teheranin vallankumoustuomioistuin, 26. ja 28 jaosto. Vastaa vaalien jälkeisistä oikeusta-pauksista. Määräsi epäoikeudenmukaisissa oikeu-denkäynneissä pitkiä vankeusrangaistuksia ihmi-soikeusaktivisteille ja on määrännyt useita kuol-emanrangaistuksia mielenosoittajille.	
24.	MORTAZAVI Amir		Mashhadin apulaissyöttäjä. Oikeudenkäynnit on hänen alaisuudessaan käyty summittaisesti ja suljettuina istuntoina, eikä niissä ole kunnioitettu syytetyn perusoikeuksia Koska teloituspäätöksiä annettiin joukko-oikeudenkäynneissä, kuolem-anrangaistuksia määrättiin ottamatta asianmu-kaisesti huomioon oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin	
25.	SALAVATI Abdolghassem		Tuomari, Teheranin vallankumoustuomioistuimen presidentti, 15. jaosto. Vastaa vaalien jälkeisistä oikeustapauksista. Johti kesällä 2009 käytyjä näytösoikeudenkäyntejä. Tuomitsi näytösoikeu-denkäynneissä kuolemaan kaksi monarkistia. On määrännyt pitkiä vankeusrangaistuksia yli sadalle poliittiselle vangille, ihmisoikeusaktivistille ja mielenosoittajalle.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Itä-Azerbaidžanin maakunnan tuomioistuimen presidentti. Vastasi Sakineh Mohammadi-Ashtianin oikeudenkäynnistä.	
27.	ZARGAR Ahmad		Tuomari, Teheranin muutoksenhakutuomioistuin, 36. jaosto. Vahvisti pitkiä vankeustuomioita sekä kuolemantuomioita mielenosoittajille.	

▼B

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Tuomari, Mashhadin vallankumoustuomioistuin. Oikeudenkäynnit on hänen alaisuudessaan käyty summittaisesti ja suljettuina istuntoina, eikä niissä ole kunnioitettu syytetyn perusoikeuksia Koska teloituspäätöksiä annettiin joukko-oikeudenkäynneissä, kuolemanrangaistuksia määrättiin ottamatta asianmukaisesti huomioon oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin.	
29.	BOZORGNIA Mostafa		Evinin vankilan osaston 350 johtaja. Prison. Turvautunut monissa tilanteissa kohtuuttomaan väkivaltaan vankeja kohtaan.	
30.	ESMAILI Gholam-Hossein		Iranin vankilaorganisaation päällikkö. Osallistui tässä ominaisuudessa poliittisten mielenosoittajien joukkopidätyksiin ja vankilajärjestelmän puitteissa tapahtuneiden väärinkäytösten peittelyyn.	
31.	SEDAQAT Farajollah		Teheranin yleisen vankeinhoitohallinnon apulaissihteerin Evinin vankilan entinen johtaja, (Teheran) lokakuuhun 2010 saakka, minä aikana tapahtui kidutuksia. Uhkaili ja painosti vankeja useaan otteeseen.	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Iranin vankilaorganisaation apulaisjohtajana syyllistyi väärinkäytöksiin ja oikeuksien riistämiseen pidätyskeskuksessa. Määräsi useille vangeille yksinäisyysrangaistuksia.	

▼M1

33.	ABBASZADEH- MESHKINI, Mahmoud		<p>Sisäasiainministeriön poliittinen johtaja.</p> <p>Vastaa poliittisia puolueita ja ryhmiä koskevan lain 10 artiklan mukaisen komitean päällikkönä mielenosoitusten ja muiden julkisten tapahtumien sallimisesta ja poliittisten puolueiden rekisteröinnistä.</p> <p>Keskeytti vuonna 2010 kahden Mousaviin liittyvän reformistisen poliittisen puolueen toiminnan (Islamic Iran Participation Front ja Islamic Revolution Mujahedeen Organisation).</p> <p>Kieltänyt vuodesta 2009 johdonmukaisesti ja jatkuvasti kaikki hallituksen vastaiset kokoontumiset eli perustuslaillisen oikeuden osoittaa mieltä, mikä on johtanut siihen, että rauhanomaisia mielenosoittajia on pidätetty kokoontumisvapautta koskevan oikeuden vastaisesti.</p> <p>Kielsi vuonna 2009 myös oppositiolta luvan järjestää tilaisuuden niiden henkilöiden muistoksi, jotka on surmattu presidentinvaaleihin liittyvän vastustuksen vuoksi.</p>	10.10.2011
-----	-------------------------------------	--	---	------------

▼ M1

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		<p>Teheranin poliisin päällikkö.</p> <p>Vaalien jälkeisten mielenosoitusten hajottamisesta Human Rights Watchille raportoineet todistajat kertovat hänen poliisijoukkonsa syyllistyneen lait-tomaan väkivaltaan pidätettyjä ja oikeudenkäyntiä odottavia kohtaan.</p> <p>Teheranin poliisi osallistui vuonna 2009 Teheranin yliopistoasuntoloihin tehtyihin iskuihin, joissa poliisi ja Basiji-joukot haavoittivat yli sataa opiskelijaa iranilaisen Majlis-komission mukaan.</p>	10.10.2011
35.	AKHARIAN Hassan		<p>Karadjissa sijaitsevan Radjaishahrin vankilan osasto 1:n vartija.</p> <p>Useat entiset vangit ovat kertoneet hänen syyllis-tyneen kidutukseen ja estäneen vankeja saamasta hoitoa. Yksi Radjaishahrin vangeista on kertonut kaikkien vartijoiden pahoinpidelleen häntä ja Akharianin olleen asiasta täysin tietoinen.</p> <p>Lisäksi tiedetään ainakin yhden vangin, Mohsen Beikvandin, kuolleen Akharianin ollessa vartijana.</p>	10.10.2011
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (alias AVAEE Seyyed Alireza)		<p>Teheranin tuomioistuimen presidentti.</p> <p>Syyllistynyt ihmisoikeuksien rikkomuksiin, mielivaltaisiin pidätyksiin, vankien oikeuksien epäämiseen ja teloitusten lisäämiseen.</p>	10.10.2011
37.	BANESHI Jaber		<p>Shirazin syyttäjä.</p> <p>Vastuussa kuolemanrangaistusten ylenmääräisestä ja kasvavasta käytöstä, määrännyt lukuisia kuol-emantuomioita. Toimi syyttäjänä vuonna 2008 Shirazin pommi-iskujen tapauksessa, jota hallinto käytti tekosyynä usean hallintoa vastustavan tuomitsemiseksi kuolemaan.</p>	10.10.2011
38.	FIRUZABADI kenraalimajuri dr. Seyeed Hasan (alias FIRU- ZABADI kenrm dr. Seyed Hasan; FIROUZABADI kenrm dr. Seyyed Hasan, FIROU- ZABADI kenrm dr. Seyed Hassan)	Syntynyt 3.2.1951 Machhadissa	<p>Iranin yhdistyneiden asevoimien komentaja.</p> <p>Myös kansallisen turvallisuusneuvoston SNCS:n jäsen. Korkea-arvoisin sotilaskomentaja, johtaa kaikkia sotilasosastoja ja -toimintoja, myös islamilaista vallankumouskaartia IRGC:ta ja poliisia. Hänen komentamansa joukot syyllis-tyivät raakoihin väkivaltaisuuksiin rauhanomaisia mielenosoittajia kohtaan ja massapidätyksiin.</p>	10.10.2011

▼M1

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
39.	GANJI Mostafa Barzegar		Qomin yleinen syyttäjä. Vastuussa lukuisten rikoksesta epäiltyjen mielivaltaisesta pidättämisestä ja pahoinpitelystä Qomissa. Osallinen oikeusturvan vakavaan loukkaukseen, mikä on edistänyt kuolemanrangaistuksen ylenmääräistä ja kasvavaa käyttöä: teloitusten määrä on kasvanut jyrkästi vuoden alusta lähtien.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Isfahanin apulaissyöttäjä. Osallisena oikeudenmukaisen oikeudenkäynnin epäämiseen pidätetyiltä. Esimerkiksi Abdollah Fathi teloitettiin toukokuussa 2011, koska Habibi ei välittänyt hänen oikeudestaan tulla kuulluksi tai mielenterveysongelmistaan maaliskuussa 2010 käydyssä oikeudenkäynnin aikana. Näin ollen Habibi on osallisena oikeusturvan vakavaan loukkaukseen, mikä on edistänyt kuolemanrangaistuksen ylenmääräistä ja kasvavaa käyttöä: teloitusten määrä on kasvanut jyrkästi vuoden alusta lähtien.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	Syntynyt 1956 Ispahanissa	IRGC:n Sarollah-joukkojen päällikkö Teheranissa, entinen Basij-joukkojen päällikkö. Sarollah-joukot olivat keskeisessä asemassa vaalien jälkeisissä tukahduttamistoimissa. Mohammad HEJAZI kirjoitti 26.6.2009 terveysministeriölle kirjeen, jossa kielletään vaalien jälkeisissä tapahtumissa loukkaantuneiden tai sairaalahoitoon joutuneiden henkilöiden asiakirjojen tai potilaskertomusten julkistaminen, mikä kielii peittelyä.	10.10.2011
42.	HEYDARI Nabiollah		Iranin lentokenttäpoliisin päällikkö. Pidätetty kesäkuusta 2009 lähtien Imam Khomeinin kansainvälisellä lentokentällä, myös kansainvälisellä alueella, iranilaisia mielenosoittajia, jotka pyrkivät pakenemaan maasta tukahduttamistoimien alettua.	10.10.2011
43.	JAVANI Yadollah		IRGC:n poliittisen toimiston päällikkö. Ensimmäisiä korkea-arvoisia virkamiehiä, joka vaati Moussavin, Karroubin ja Khatamin pidättämistä. Kannattanut toistuvasti väkivallan ja raakojen kuulustelumenetelmien käyttöä vaalien jälkeisiä tapahtumia arvostelevia kohtaan (millä perustellaan tunnustusten televisiointia), antanut IRGC:n ja Basijin välityksellä jaetuissa julkaisuissa määräyksiä toisinajattelijoiden laittomasta pahoinpitelystä.	10.10.2011

▼ M1

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteen merkityksen päivä-määrä
44.	JAZAYERI Massoud		Iranin yhdistyneiden asevoimien apulaisko- mentaja, vastaa kulttuuriasioista (eli State Defence Publicity HQ). Osallistui aktiivisesti tukahduttamistoimiin. Varoitti Kayhanin haastattelussa, että useat miele- nosoitajat Iranissa ja sen ulkopuolella on tunnistettu ja joutuvat aikanaan vastuuseen. Kehottanut avoimesti ulkomaalaisten joukkotie- dotusvälineiden ja Iranin opposition tukahdutta- miseen. Pyysi vuonna 2010 hallitusta tiuken- tamaan lakeja, jotka koskevat ulkomaisten tiedo- tusvälineiden kanssa yhteistyötä tekeviä iran- ilaisia.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		Basijin opiskelijajoukkojen komentaja. Osallistui aktiivisesti mielenosoitusten tukahdut- tamistoimiin kouluissa ja yliopistoissa sekä aktiv- istien ja journalistien laittomaan vangitsemiseen.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz	Syntynyt 1983 Teheranissa	IRCG:hen kytkeytyvän Ashiyaneh-kyberryhmän päälikkö. Behrouz Kamalianin perustama Achiyaneh Digital Security on vastuussa sekä kotimaisiin hallituksen vastustajiin ja uudistusmielisiin että ulkomaisiin instituutioihin kohdistetuista tietö- verkko- ja hyökkäyksistä. Revolutionary Guard's Cyber Defence Command piti vielä 21.6.2009 internetsivuillaan vaalien jälkeisissä mielensoi- tuksissa otetuiksi väitetyjä valokuvia ihmisten kasvoista, ja iranilaisia pyydettiin ”tunnistamaan mielenosoittajat”.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (alias KHALILOLLAHI Mousa)		Tabrizin syyttäjä. Osallisena Sakineh Mohammadi-Ashtianin tapauksessa, vastustanut tämän vapauttamista useaan otteeseen, osallistunut oikeusturvan vakaviin loukkauksiin.	10.10.2011
48.	MAHSOULI Sadeq (alias MAHSULI, Sadeq)	Syntynyt 1959/ 1960 Oroumiehissa (Iran)	Entinen sisäasiainministeri elokuuhun 2009. Sisäministeri Mahsoulin alaisia olivat kaikki poliisivoimat, sisäministeriön turvallisuushen- kilöstö sekä siviilipukuinen poliisi. Hänen komentamansa joukot olivat vastuussa Teheranin yliopiston opiskelija-asuntoihin 14.6.2009 tehdystä hyökkäyksestä ja opiskelijoiden kidutta- misesta ministeriön kellarissa (kuuluisa taso - 4). Muita mielenosoittajia pahoinpideltiin vakavasti Kahrizakin pidätyskeskuksessa, joka toimi Mahsoulin valvonnassa olevan poliisin alai- suudessa.	10.10.2011

▼ M1

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
49.	MALEKI Mojtaba		Kermanshah'n syyttäjä. Vastuussa kuolemantuomioiden määrän dramaattisesta kasvusta, esimerkiksi 3.1.2010 seitsemän vankia hirtettiin Kermanshahin keskusvankilassa tuomari Malekin syytetoimien johdosta. Näin ollen vastuussa kuolemanrangaistuksen ylenmääräisestä ja kasvavasta käytöstä.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad		Iranin poliisin tietokonerikollisuuden yksikön päällikkö. Vastuussa siitä, että tuhansia Internetiä käyttäviä uudistusmielisiä ja hallituksen poliittisia vastustajia on kuulusteltu ja pantu syytteeseen. Vastuussa vakavista ihmisoikeusrikkomuksista niitä vastaan, jotka puolustavat legitiimejä oikeuksiaan, mukaan lukien sananvapautta.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud		Teheranin yleisen syyttäjän sijainen vankila-asioissa. Välittömässä vastuussa useista viattomien, rauhanomaisten mielenosoittajien ja aktivistien pidätysmääräyksistä. Monista ihmisoikeuspuolustajien kertomuksista käy ilmi, että käytännössä kaikkia hänen määräyksestään vangittuja henkilöitä pidetään eripituisia aikoja eristysvankeudessa ilman oikeutta tavata asianajajaansa tai omaisiaan ja ilman syytettä, eli heitä pidetään kadoksissa. Usein heidän perheilleen ei ilmoiteta vangitsemisesta.	10.10.2011
52.	SOURI Hojatollah		Evinin vankilan johtajana vastuussa useista siellä tapahtuvista ihmisoikeusrikkomuksista kuten hakkaamisista sekä henkisestä ja seksuaalisesta pahoinpitelystä. Eri lähteistä saatujen yhtenevien tietojen mukaan kidutus on Evinin vankilassa yleinen käytäntö. Osastolla 209 pidetään useita aktivisteja vangittuina heidän vastustettuaan rauhanomaisesti nykyisen hallituksen toimia.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias TALA Hossey)	Iranian Tobacco Companyn johtaja	Teheranin maakunnan kenraalikuvernöörin ("Farmandar") sijainen syyskuuhun 2010, vastuussa erityisesti poliisivoimien väliintulosta ja niin ollen myös mielenosoitusten tukahduttamisesta. Palkittiin joulukuussa 2010 osallisuudestaan vaalien jälkeisiin tukahduttamistoimiin.	10.10.2011

▼M1

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	Syntynyt 1959 Shahr-Kord Ispa- hanissa	Teheranin maakunnan IRGC:n kenraaliku- vernööri, Teheranin maakunnan yleisen turvalli- suuden neuvoston johtaja. On tässä ominaisuudessa päävastuussa kaikista sortotoimista, myös poliittisten mielenosoitusten tukahduttamisesta, kesäkuusta 2009. Hänen tiedetään osallistuneen henkilökohtaisesti opposi- tiojohtajien Karroubi ja Moussavi häiritsemiseen.	10.10.2011
55.	ZEBHI Hossein		Iranin yleisen syyttäjän sijainen. Vastuussa useista vaalien jälkeisiin mielensoi- tuksiin liittyvistä oikeustapauksista.	10.10.2011
56.	BAHRAMI Mohammad- Kazem		Asevoimien oikeudellisen osaston johtaja. Osallistunut rauhanomaisten mielenosoittajien vastaisiin tukahduttamistoimiin.	10.10.2011
57.	HAJMO- HAMMADI Aziz		Entinen tuomari Evinin tuomioistuimen ensim- mäisessä jaostossa, sittemmin tuomarina Teheranin maakunnan rikostuomioistuimen jaostossa 71. Johtanut useita oikeudenkäyntejä mielenosoittajia vastaan, kuten Abdol-Reza Ghanbarin oikeuden- käyntiä: opettajana toiminut Ghanbari pidätettiin tammikuussa 2010 ja tuomittiin kuolemaan poliittisen toimintansa vuoksi. Evinin vankilan yhteyteen perustettiin ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin, ja Jafari Dolatabadi kannatti sen perustamista maaliskuussa 2010. Jotkut syytetyt eristetään, pahoimpidellään ja pakotetaan antamaan väärä lausuntoja tässä vankilassa.	10.10.2011
58.	BAGHERI Mohammad- Bagher		Etelä-Khorasanin maakunnan oikeushallinnon varapuheenjohtaja, vastuussa rikollisuuden torjunnasta. Myönsi kesäkuussa 2011, että maaliskuun 2010 ja maaliskuun 2011 välisenä aikana oli pantu täytäntöön 140 kuolemanrangaistusta, minkä lisäksi satakunta muuta kuolemanrangaistusta on tietävästi salaa pantu täytäntöön samana aikana samaisessa Etelä-Khorasanin maakunnassa perheiden ja asianajajien tietämättä. Osallinen näin ollen oikeusturvan vakavaan louk- kaamiseen ja kuolemanrangaistuksen ylenmää- räiseen ja kasvavaan käyttöön.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Syntynyt 1952 Mashadissa (Iran)	Oikeusministeri, entinen Isfahanin kenraaliku- vernööri ja valtion vankilalaitoksen johtaja (kesä- kuuhun 2004). Oikeusministerinä keskeisessä asemassa iran- ilaisten maastamuuttajien uhkaamisessa ja vainoa- misessa ilmoittamalla sellaisen erityistuomiois- tuimen perustamisesta, joka keskittyy erityisesti maan ulkopuolella asuviin iranilaisiin. Teheranin syyttäjän alaisuudessa toimivat jaostot eri tuomioistuimissa saavat tehtäväkseen hoitaa ulko- maille muuttaneiden asioita.	10.10.2011

▼ M1

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed ja Sayyid)	Syntynyt 1961 Rafsanjanissa Kermanin prov- inssissa	Kulttuuriministeri ja islamilaisen opastuksen ministeri syyskuusta 2009. Entisenä IRGC:n jäsenenä osallistunut journal- istien tukahduttamiseen.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (alias MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Synt.paikka: Isfahan (Iran) Synt.aika: 1956	Tiedustelutoiminnan ministeri. Ministeriö on hänen johdollaan jatkanut laajalle levinnyttä mielenosoittajien ja toisinajattelijoiden mieliv- altaista vangitsemista ja vainoamista. Ministeriö johtaa yhä Evinin vankilan osasto 209: ää, jossa useita aktivisteja pidetään vangittuina heidän osallistuttuaan hallituksen vastaiseen rauhanomaiseen toimintaan. Ministeriön kuulus- telijat ovat hakanneet osasto 209:n vankeja ja syyllistyneet henkiseen ja seksuaaliseen pahoin- pitelyyn. Moslehi on tiedusteluministerinä vastuussa väkivallasta.	10.10.2011
▼ <u>M2</u>				
62.	ZARGHAMI Ezzatollah		Vastaa Iranin islamilaisen tasavallan yleisradioyhtiön (IRIB) johtajana kaikista ohjel- mapäätöksistä. IRIB on radioinut vangittujen pakotettuja tunnustuksia ja joukon "näytösoikeu- denkäyntejä" elokuussa 2009 ja joulukuussa 2011. Nämä ovat oikeudenmukaista oikeuden- käyntiä ja oikeudenmukaista menettelyä koskevien kansainvälisten määräysten selvä loukkaus.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Synt.paikka: Maragheh (Iran) Synt.aika: 1957	Tiedotus- ja viestintäministeri. Tiedotusminis- terinä hän on yksi internetin käytön ja myös kaikenlaisen viestinnän (erityisesti matkapu- helimet) sensuurista ja valvonnasta vastaavista korkeista viranomaisista. Kuulustelijat käyttävät poliittisten vankien henkilötietoja, postia ja viestejä heitä kuulustellessaan. Useaan otteeseen viime presidentinvaalien jälkeen ja katumielenosoitusten aikana matkapuhelin- ja tekstiviestiyhteydet katkaistiin, satelliittitelevi- siokanavia häirittiin, internet-yhteydet katkaistiin paikallisesti tai ainakin niitä hidastettiin.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Teknologia- ja viestintäasioista vastaavana poliisieverstina hän ilmoitti äskettäin kampanjasta hakkerien rekrytoimiseksi hallituksen palvelukseen tarkoituksena internet-viestinnän valvonnan tehostaminen ja "haitallisten" sivustojen vahingoittaminen.	23.3.2012

▼ M2

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
65.	LARIJANI Sadeq	Synt.paikka: Najaf (Irak) Synt.aika: 1960 tai elokuu 1961	Ylin oikeusviranomainen. Ylimmän oikeusviranomaisen on annettava suostumuksensa ja hyväksyttävä allekirjoituksellaan jokainen rangaistus, jonka perusteena on <i>qisas</i> (hyvitys), <i>hodoud</i> (rikos Jumalaa vastaan) ja <i>ta'zirat</i> (rikos valtiota vastaan). Tämä sisältää kuolemanrangaistukseen, raipparangaistukseen ja amputoimiseen johtavat tuomiot. Tältä osin hän on henkilökohtaisesti hyväksynyt allekirjoituksellaan monia kuolemanrangaistuksia, jotka ovat kansainvälisten säännösten kanssa ristiriidassa, mukaan lukien kivityksiä (16 henkilöllä on tällä hetkellä kivitystuomio), hirttoteloituksia, nuorten teloituksia ja julkisia teloituksia esimerkiksi niin, että vankeja on riiputettu sillalta tuhansien katsojien edessä. Hän on myös sallinut ruumiillisen rangaistuksen käsittävät tuomiot kuten amputaatiot ja hapon tiputtamisen tuomitun silmiin. Sen jälkeen kun Sadeq Larijani aloitti tehtävässään, poliittisten vankien, ihmisoikeuksien puolustajien ja vähemmistöihin kuuluvien mielivaltaiset pidätykset ovat lisääntyneet selvästi. Teloitukset ovat myös lisääntyneet jyrkästi vuoden 2009 jälkeen. Sadeq Larijani on myös vastuussa siitä, että oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin laiminlyödään systemaattisesti Iranin prosessioikeudessa.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali		Korkeimman hengellisen johtajan toimiston apulaispäällikkö ja turvallisuuspäällikkö. Kuuluu korkeimman hengellisen johtajan sisäpiiriin, joka on vastuussa vuodesta 2009 lähtien harjoitetun protestien tukahduttamisen suunnittelusta.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali		Islamilaisen vallankumouskaartin johtajan edustaja vuodesta 1995 oltuaan koko sitä edeltäneen uransa sotalaitoksen palveluksessa, tarkemmin sanoen islamilaisen vallankumouskaartin tiedustelupalvelussa. Tässä virallisessa tehtävässä hän on johtajan toimistosta ja islamilaisen vallankumouskaartin sortokoneistosta tulevien määräysten korvaamaton välittäjä.	23.3.2012
68.	RAMIN Mohammad-Ali	Synt.paikka: Dezful (Iran) Synt.aika: 1954	Lehdistöasioiden varaministerinä hän oli ylin sensuurista vastaava henkilö joulukuuhun 2010 asti ja oli siinä ominaisuudessa suoraan vastuussa useiden uudistusmielisten kustantamoiden (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh jne.) lopettamisesta, riippumattoman uutistoimiston sulkemisesta ja toimittajien pelottelusta ja pidätyksistä.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Synt.paikka: Meibod (Iran) Synt.aika: 1967	Poliittiset asioiden varasisäasianministeri. Vastuussa tukahduttamistoimien johtamisesta laillisten oikeuksiensa, sananvapaus mukaan lukien, puolesta puhuviin henkilöihin.	23.3.2012
70.	REZVANI Gholomani		Rashtin varakuvernööri. Vastuussa oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden vakavista loukkauksista.	23.3.2012

▼ M2

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luette-loon merkitse-misen päivä-määrä
71.	SHARIFI Malek Ajdar		Itä-Azerbaidžanin ylin oikeusviranomainen. Vastuussa oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden vakavista loukkauksista.	23.3.2012
72.	ELAHI Mousa Khalil		Tabrizin syyttäjä. Vastuussa oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevaan oikeuteen liittyvien vakavien ihmisoikeusloukkausten johtamisesta.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Karajin syyttäjä. Vastuussa vakavasta ihmisoikeusloukkauksesta vaadittuaan eräälle nuorelle kuolemanrangaistusta.	23.3.2012
74.	REZVAN- MANESH Ali		Syyttäjä. Vastuussa vakavasta ihmisoikeusloukkauksesta vaadittuaan eräälle nuorelle kuolemanrangaistusta.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhosein		Islamilaisen vallankumouskaartin tiedustelupalvelun komentaja. Vastuussa laillisten oikeuksiensa, sananvapaus mukaan lukien, puolesta puhuvien henkilöiden ihmisoikeuksien vakavista loukkauksista. Verkkopäiväkirjanpitäjien/toimittajien pidätyksestä ja kidutuksesta vastuussa olevan osaston päällikkö.	23.3.2012
76.	SADEGHI Mohamed		Eversti ja islamilaisen vallankumouskaartin teknisen ja verkkotiedustelun apulaispäällikkö. Vastuussa verkkopäiväkirjanpitäjien/toimittajien pidätyksistä ja kidutuksesta.	23.3.2012
77.	JAFARI Reza		Verkkorikoksia koskevan erityisen syyttäjäosaston päällikkö. Vastaa verkkopäiväkirjanpitäjien/toimittajien pidätyksistä, vangitsemisesta ja syytteesenpanosta.	23.3.2012
78.	RESHTE- AHMADI Bahram		Teheranin apulaissyöttäjä. Johtaa Evinin syytteesenpanokeskusta. Vastuussa ihmisoikeuksien puolustajien ja poliittisten vankien oikeuksien epäämisestä, mukaan lukien vierailu- ja muut vankien oikeudet.	23.3.2012

▼ **M2***LIITE II***Verkkosivut, joilla ilmoitetaan toimivaltaiset viranomaiset, ja osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten**

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519>

TŠEKKI

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

SAKSA

<http://www.bmw.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREIKKA

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ESPANJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETTUA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNKARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ M2

ALANKOMAAT

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties>

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

PUOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALI

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SUOMI

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SWEDEN

<http://www.ud.se/sanktioner>

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Osoite Euroopan komissiolle annettavia ilmoituksia varten:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

Office EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼ **M2***LIITE III***Luettelo 1 a artiklassa tarkoitetuista tarvikkeista, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa**

1. Seuraavat ampuma-aseet, ampumatarvikkeet ja niihin liittyvät tarvikkeet:
 - 1.1 ampuma-aseet, jotka eivät kuulu yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 1 ja ML 2 kohdissa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin;
 - 1.2 ampumatarvikkeet, jotka on erityisesti suunniteltu 1.1 kohdassa lueteltuja ampuma-aseita varten, sekä niihin erityisesti suunnitellut osat;
 - 1.3 aseiden tähtäimet, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin.
2. Pommit ja kranaatit, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin.
3. Seuraavat ajoneuvot:
 - 3.1 vesitykillä varustetut ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu mellakantorjuntaa varten;
 - 3.2 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu sähköistettäväksi hyökkääjän torjumista varten;
 - 3.3 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu esteiden poistamista varten, ballistisesti suojatut rakennuskoneet mukaan lukien;
 - 3.4 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu vankien ja/tai pidätettyjen kuljettamista tai siirtämistä varten;
 - 3.5 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu siirrettävien esteiden kuljettamista varten;
 - 3.6 edellä 3.1–3.5 kohdassa tarkoitettujen ajoneuvojen osat, jotka on erityisesti suunniteltu mellakantorjuntaa varten.

Huomautus 1: Tämä kohta ei koske ajoneuvoja, jotka on erityisesti suunniteltu palontorjuntaa varten.

Huomautus 2: Edellä 3.5 kohdassa ilmaisulla 'ajoneuvot' tarkoitetaan myös perävaunuja.
4. Seuraavat räjähdysaineet ja niihin liittyvät tarvikkeet:
 - 4.1 laitteet ja välineet, jotka on erityisesti tarkoitettu räjähteiden laukaisemiseen sähköisesti tai muutoin kuin sähköisesti, mukaan lukien laukaisulaitteet, nallit, sytyttimet, vahvistimet ja sytytyslangat, sekä erityisesti niihin tarkoitettut osat; paitsi laitteet ja välineet, jotka on erityisesti tarkoitettu sellaiseen tiettyyn kaupalliseen käyttöön, johon kuuluu sellaisten laitteiden tai välineiden räjähdysten avulla tapahtuva käynnistys tai käyttö, joiden tarkoituksena ei ole räjähdysten tuottaminen (esim. autojen turvatyynyjen täyttöpumput, sprinklereiden käynnistimien sähkösuojaimet);
 - 4.2 suoraan leikkaavat räjähdysainelataukset, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin;

▼ M2

- 4.3 seuraavat muut räjähteet, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin, ja samankaltaiset aineet:
- a. amatoli;
 - b. nitroselluloosa (jossa on yli 12,5 % tyypeä);
 - c. nitroglykoli;
 - d. pentaerytritolitetranitraatti (PETN);
 - e. pikryylikloridi;
 - f. 2,4,6-trinitrotolueeni (TNT).
5. Seuraavat suojarusteet, jotka eivät kuulu yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 13 kohdassa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin:
- 5.1 luodinkestävät ja/tai viiltosuojatut liivit;
- 5.2 luodin- ja/tai sirpaleenkestävät kypärät, mellakkakypärät, mellakkakilvet ja luodinkestävät kilvet.
- Huomautus: Tämä kohta ei aseta valvonnanalaiseksi*
- *tarvikkeita, jotka on erityisesti suunniteltu urheiluun;*
 - *tarvikkeita, jotka on erityisesti suunniteltu työturvallisuutta koskevien vaatimusten täyttämistä varten.*
6. Muut kuin yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 14 kohdassa valvonnan alaisiksi asetetut simulaattorit, jotka on tarkoitettu ampuma-aseiden käyttökoulutusta varten ja niitä varten erityisesti suunnitellut ohjelmistot.
7. Muut kuin yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetetut pimeänäkö- ja lämpökuvalaitteet sekä kuvanvahvistusputket.
8. Partateräpiikkilangat.
9. Sotilas- ja taisteluveitset sekä pistimet, joiden terän pituus on yli 10 cm.
10. Tuotantolaitteet, jotka on erityisesti suunniteltu tässä luettelossa lueteltuja tarvikkeita varten.
11. Erityisteknologia, joka on tarkoitettu tässä luettelossa mainittujen tarvikkeiden kehittämistä, valmistamista ja käyttöä varten.

▼ **M2***LIITE IV***1 b ja 1 c artiklassa tarkoitetut laitteet, teknologia ja ohjelmistot****Yleinen huomautus**

Sen estämättä, mitä tässä liitteessä säädetään, sitä ei sovelleta:

- a) laitteisiin, teknologiaan tai ohjelmistoihin, jotka on määritelty neuvoston asetuksen (EY) N:o 428/2009 ⁽¹⁾ liitteessä I tai yhteisessä puolustustarvike-luettelossa; tai
- b) ohjelmistoihin, jotka on tarkoitettu käyttäjän itsensä asennettaviksi ilman toimittajan antamaa merkittävää tukea ja jotka ovat yleisesti yleisön saatavissa siten, että niitä myydään vähittäismyyntipisteissä varastosta ja rajoituksetta seuraavin tavoin:
 - i) käsikaupassa;
 - ii) postimyynnissä;
 - iii) elektronisesti tapahtuvassa myynnissä; tai
 - iv) puhelinmyynnissä; tai
- c) ohjelmistoihin, jotka ovat vapaasti käytettävissä.

Kohdissa A, B, C, D ja E olevilla luokilla tarkoitetaan asetuksessa (EY) N:o 428/2009 tarkoitettuja luokkia.

1 b artiklassa tarkoitettuja laitteita, teknologiaa ja ohjelmistoja ovat seuraavat:

A. Laitteiden luettelo

- DPI-tekniikkaan (Deep Packet Inspection) perustuvat laitteet
- verkkoliikennetietojen kuuntelulaitteet (Network Interception equipment), mukaan lukien kuuntelun hallintalaitteet (Interception Management equipment) ja tietojen säilyttämis- ja älylaitteet (Data Retention Link Intelligence equipment)
- radiotaajuuksien seurantalaitteet (Radio Frequency monitoring equipment)
- verkko- ja satelliittihäirintälaitteet (Network and Satellite jamming equipment)
- virustartuntalaitteet (Remote Infection equipment)
- puheentunnistus- ja -käsittelylaitteet (Speaker recognition/processing equipment)
- IMSI ⁽²⁾, MSISDN ⁽³⁾, IMEI ⁽⁴⁾ ja TMSI ⁽⁵⁾ kuuntelu- ja seurantalaitteet

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 428/2009, annettu 5 päivänä toukokuuta 2009, kaksikäyttö-tuotteiden vientiä, siirtoa, välitystä ja kauttakulkua koskevan yhteisön valvontajärjes-telmän perustamisesta (EUVL L 134, 29.5.2009, s. 1).

⁽²⁾ IMSI – International Mobile Subscriber Identity – on yksilöllinen matkapuhelimen tunnistuskoodi, joka sisältyy SIM-korttiin ja jonka avulla kyseinen SIM-kortti voidaan tunnistaa käyttämällä GSM- ja UMTS-verkkoja.

⁽³⁾ MSISDN – Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number – on numero, jonka perusteella tunnistetaan GSM- tai UMTS-matkapuhelinverkon tilaus. Toisin sanoen se on matkapuhelimen SIM-kortin puhelinnumero ja siten sen perusteella tunnistetaan matkapuhelimen tilaaja ja IMSI-koodi.

⁽⁴⁾ IMEI – International Mobile Subscriber Identity – on yleensä yksilöllinen numero, jonka perusteella tunnistetaan GSM-, WCDMA- ja IDEN-matkapuhelimet ja osa satelliittipu-helimista. Se on tavallisesti merkitty puhelimen akkuosastoon. Kuuntelu voidaan määrittää IMEI- ja IMSI- sekä MSISDN-numeron perusteella.

⁽⁵⁾ TMSI –Temporary Mobile Subscriber Identity – on tunniste, joka yleisimmin lähetetään matkapuhelimen ja verkon välillä.

▼ **M2**

- taktiset SMS ⁽¹⁾-, GSM ⁽²⁾-, GPS ⁽³⁾-, GPRS ⁽⁴⁾-, UMTS ⁽⁵⁾-, CDMA ⁽⁶⁾- ja PSTN ⁽⁷⁾-laitteiden kuuntelu- ja seurantalaitteet
- DHCP ⁽⁸⁾-, SMTP ⁽⁹⁾- ja GTP ⁽¹⁰⁾-tietojen kuuntelu- ja seurantalaitteet
- kaavantunnistus- ja kaavanprofilointilaitteet (Pattern Recognition and Pattern Profiling equipment)
- etätutkintalaitteet (Remote Forensics equipment)
- semanttiset prosessorilaitteet (Semantic Processing Engine equipment)
- WEP- ja WPA-koodinmurtamislaitteet
- puheensiirtoa internetissä koskevat suljetut ja standardit protokollat (Voice over Internet proprietary and standard protocol, VoIP).

B. Ei käytetä.

C. Ei käytetä.

D. Edellä A kohdassa mainittujen laitteiden kehittämiseen, tuotantoon ja käyttöön käytettävät ohjelmistot.

E. Edellä A kohdassa mainittujen laitteiden kehittämiseen, tuotantoon ja käyttöön käytettävä teknologia.

Näihin luokkiin kuuluvat laitteet, teknologia ja ohjelmistot kuuluvat tämän liitteen soveltamisalaan ainoastaan siltä osin kuin ne vastaavat yleistä luonnehdintaa 'internet-, puhelin- ja satelliittiviestinnän kuuntelu- ja seurantajärjestelmät'.

Tässä liitteessä 'seurannalla' tarkoitetaan puhelun sisällön tai verkkotietojen hankintaa, poimintaa, dekodaausta, tallennusta, käsittelyä, analysointia ja arkistointia.

⁽¹⁾ SMS tulee sanoista Short Message System.

⁽²⁾ GSM on maailmanlaajuinen digitaalinen matkaviestintästandardi (Global System for Mobile Communications).

⁽³⁾ GPS – Global Positioning System – on maailmanlaajuinen paikantamisjärjestelmä.

⁽⁴⁾ GPRS – General Package Radio Service.

⁽⁵⁾ UMTS – Universal Mobile Telecommunication System.

⁽⁶⁾ CDMA – Code Division Multiple Access.

⁽⁷⁾ PSTN – Public Switch Telephone Networks.

⁽⁸⁾ DHCP – Dynamic Host Configuration Protocol.

⁽⁹⁾ SMTP – Simple Mail Transfer Protocol.

⁽¹⁰⁾ GTP – GPRS Tunnelling Protocol.